

Resúmenes

Mohammed HARBI : *Los fundamentos culturales de la nación argelina*

El examen de los fundamentos culturales de la nación argelina supone la toma en cuenta de la dimensión religiosa al igual que los otros factores que contribuyeron a su formación. Sin embargo, en situación colonial, la religión musulmana compartida por la mayoría de la sociedad argelina, se impone como el principal elemento de integración. La corriente de los Ulemas (faqires), al apoderarse de las referencias islámicas (defensa del Islam y de la Arabización), gana en legitimidad política, obligando a las otras tendencias del movimiento nacional a conformarse con ello. Desde este punto de vista, conviene visitar de nuevo la historiografía nacionalista y destacar la anterioridad de los Ulemas sobre la corriente mesalista en cuanto a la cuestión nacional. Sin embargo el legado reformista cuyas representaciones del pasado siguen rellorando la historia cultural de la Argelia durante su independencia, no es por lo tanto exento de crítica.

Palabras claves : Fundamentos culturales - Nación argelina - Movimiento reformista - Movimiento mesalista - Historiografía nacionalista

Fanny COLONNA : *Religión, política y cultura (s) ¿Qué problemática de la Nación?*

Se trata aquí de dar cuenta de algunas intuiciones, hipótesis y atestados empíricos a propósito del estatuto de la religión y precisamente del Islam, en la sociedad argelina no urbana diremos, antes de 1954. Instituciones nacidas al contacto del terreno entre 1973 y 1995, en el Gourara y en el Aurés, incluso en Chénoua. El propósito está ordenado alrededor del encuentro, durante los años 30 hasta 50, entre “esta” religión, que no es de las “ciudades” y la predicación reformista badisiana, puesto que ella viene de la ciudad, aunque ella es llevada localmente por actores de tradición local. El propósito aborda luego los efectos de dicho encuentro, totalmente presentes en los años post independencia y hasta hoy día.

Palabras claves : Reformismo local - Nación y religión - culturas y lenguas locales - clericalismo del político.

Djilali EL-MESTARI : *el discurso religioso en la escuela argelina : algunas observaciones críticas relativas a los Manuales de Educación islámica en el ciclo secundario.*

La enseñanza religiosa en las instituciones de la enseñanza argelina no tiene por objetivo formar especialistas en el campo cognitivo religioso, sino más bien crear el sentimiento de pertenencia a la identidad religiosa en los alumnos. Es

una enseñanza destinada a alumnos argelinos en general. Nuestra contribución es relativa al contenido del discurso que tiene como meta crear la identidad religiosa en una de las más importantes instituciones de socialización, por consiguiente, la Escuela pública; visto que el discurso destinado a los alumnos a través del Manual escolar en el secundario y que se detuvo a la víspera de las nuevas reformas que conoció el sistema educativo argelino desde 2003, en una tentativa de seguir el discurso socialización religiosa a través de la educación islámica. Nuestro objetivo es también analizar el discurso de socialización religiosa a través del manual escolar de la educación islámica en el secundario, ¿Es un discurso de socialización fundado en bases cognitivas que tienen como objetivo la realización de la integración moral, o sobrepasa esta socialización hacia un discurso movilizador basado en una lógico polémica e ideológica? El artículo plantea también cuestiones sobre el contenido de la socialización religiosa y sus posibilidades de sobrepasar los valores del grupo religioso y sus doctrinas, así como la problemática de contemplación de los conocimientos producidos por cada religión que lo concierne y las posibilidades de sobrepasar esto hacia una aproximación de estos conocimientos, a la luz de los cuestionamientos y de las metodologías de las ciencias humanas y sociales contemporáneas.

Palabras claves : Discurso religioso - Educación islámica - identidad religiosa - escuela - lo cognitivo - la ideología - Argelia.

Vincenzo CICHELLI : Más allá de las civilizaciones : el otro en el núcleo de la identidad del Ego en el mundo mediterráneo.

Sacando beneficio de tal contexto geopolítico como el nuestro, aún muy marcado por la idea de una oposición frontal entre algunas civilizaciones, este artículo desea ir más allá de las concepciones estancadas de las culturas. De hecho, sostiene la tesis de que en cualquier identidad existe una parte de alteridad que va a ser perjudicial querer ocultar – puesto que es exactamente el rechazo de la diferencia y de la pluralidad que concurre a entretener concepciones puristas, estáticas y univocas de las pertenencias que suele ser a menudo la base del pretendido choque de las civilizaciones. En esta perspectiva, volver a pensar en la noción de identidad, incluyendo una dimensión de alteridad, permite salvar esta noción, que reenvía a la vez a un uso científico – su éxito en la sociología contemporánea no se podría ser desmentido – y moral – que pensamos en cualquier movimiento de liberación y de emancipación. Se trata en el fondo de rendirle justicia, puesto que nada es más humanamente imperioso y necesario que un sentimiento de identidad, evitando al mismo tiempo hacer de eso un uso deletéreo, lo que es el caso de todos los endurecimientos identitarios realizados por los fundamentalistas.

Palabras claves : Identidad - alteridad - pluralidad - Mediterráneo - choque de civilizaciones.

Hassan RACHIK : *Identidad dura e identidad blanda*

A la identidad colectiva blanda, fundada sobre ideas difusas y llevada por una categoría social cuyos contornos son vagos, se puede oponer la identidad colectiva dura, llevada por un grupo social estructurado cuya élite produce y difunde una ideología sistemática. El objetivo de este artículo es iniciar un esquema de identidad dura. Los principales rasgos analizados son relativos a la clasificación unívoca y exclusiva que impone, caracterizada por las concepciones naturales, homogéneas, purificadores, imperativas y totalitarias que la fundan.

Palabras claves : Identidad cultural - Etnicidad - comunidad - tradición - interculturalidad

Ahmed ABID : *Historiografía argelina: evaluación y crítica. Caso del Argelia otomana*

Este artículo trata la cuestión de la reescritura de la historia nacional a través de algunas tesis realizadas por universitarios argelinos. Este propósito arranca de la idea de que la reescritura de la historia queda como asunto de actualidad en los países del Magreb y eso, desde la independencia, y que la reflexión sobre la historia nacional de estos países resulta una preocupación mayor para los historiadores y los escritores de una parte, y para los movimientos políticos y las corrientes ideológicas por otra parte. Una de las cuestiones tratada por los historiadores argelinos concierne, particularmente el periodo otomano y el estatuto de la Regencia de Argel. ¿ Qué es lo que ocurrió en este debate?

Palabras claves : Argelia - estado otomano - Regencia de Argel - El colonialismo francés - Historia nacional

Hassan REMAOUN : *El Magreb como comunidad imaginada.*

El Magreb constituye sin duda una construcción que se apoya sobre ciertos nombres de estratos y de características legadas por la historia y donde se entremezclan datos múltiples con caracteres socio antropológicos y políticos que engendran y dan la resultante, con una superposición de diversos sobrenombres . A parte de algunos raros periodos de su historia marcados por las tendencias centralistas autocentradas o excentradas (antigüedad romana, periodo almohade o colonización francesa) y a pesar de las tentativas realizadas por fracciones del Movimiento nacional bajo su forma moderna, el Magreb no ha podido sin embargo desembocar en la unidad política. Al igual que si la ciudad hubiera podido parecer a una “comunidad imaginada”, nunca se ha podido constituirse como nación moderna aunque algunas de las características descritas por eso por Benedict Anderson se han encontrado recogidos allí (existencia de una lengua de imprenta y capitalismo, aun bajo su forma colonial, en particular). Intentemos volver sobre el proceso histórico en general para intentar proponer algunas explicaciones a este estado de hecho.

Palabras claves : Magreb - Comunidad imaginada - Nación - Historia - Lengua de imprenta - Capitalismo - colonialismo.

Lahouari ADDI : *El concepto de sociedad en relaciones internacionales : aproximaciones teóricas de una sociología de la escena mundial.*

Provieniendo de la disciplina de las relaciones internacionales que les dieron una legitimidad académica, las expresiones de “sociedad internacional” y “sociedad mundial” son cada vez más utilizadas por los universitarios y más en general por el lenguaje de los medios. Este artículo interroga la validez de tales expresiones a la mirada de las exigencias teóricas de la disciplina a la que el concepto de sociedad pertenece: la sociología. Intenta demostrar por un lado, que una sociedad no es un conjunto de seres desencarnados sino una colección de seres subjetivos y, que se forma a partir de una identidad suministrada por una matriz teocéntrica. Ahora bien, visto que no hay etnocentrismo a escala del planeta, no se puede tener una sociedad mundial. No obstante, hay una escena mundial marcada por flujos transnacionales cada vez más intensos, expresando una mayor apertura de las sociedades locales que se mundializaron, dando lugar a la sociedad transnacional que, aunque real, no tiene existencia geográfica.

Palabras claves : Sociedad - Sociedad mundial - sociedad internacional - sociedad transnacional - relaciones internacionales.

Abderrezak DOURARI : *Discurso epistémico, ficción y juicio nacionalista : M. Lacheraf a propósito de La Colline Oubliée de M. Mammeri.*

Mostefa Lacheraf y Mouloud Mammeri son dos intelectuales comprometidos que han marcado su época. Su desaparición no engendró un olvido de sus pensamientos dinámicos y críticos. La sociedad argelina ha sufrido siempre su saber. Si las controversias entre intelectuales son corrientes en otros sitios, aquí no constituyen una tradición. Así, dos intelectuales, Mouloud Mammeri y Mostefa Lacheraf, confrontados a la trama narrativa de una novela, y ya es el enfrentamiento. Descubrimos que el intelectual modernista se esconde pronto detrás del vocabulario incisivo de la cultura popular. La discordia nacida en el contexto histórico de los años cincuenta y se ha proseguido mucho tiempo. ¿No podría haber allí por parte de sus seguidores post independencia, un deseo de distinción y de visibilidad? Se trata de la querrela sobre la oportunidad de la obra romanesca de Mouloud Mammeri, La Colline oubliée, y de la publicidad que desempeña en la época. Mohamed Chérif Sahli, y Mostefa Lacheraf interpelan a Mouloud Mammeri con el fin de que se distinga públicamente del colonialismo que podía sacar provecho del éxito literario de esta aparición.

Escribir es ser. Pero, nadie tenía en aquella época la misma percepción del porvenir del país. No es fortuito recordar que la idea es la hija de las circunstancias de su nacimiento, que una visión es la del momento de su eclosión y no puede pretender a la eternidad.

Palabras claves : Lacheraf - Mammeri - ficción - modernidad - Colonialismo - Nacionalismo - Percepción - Intelectual crítico - Intelectual comprometido.

Sidi Mohamed LAKHDAR BARKA : Camus : la ausencia como lugar del Otro

De ambos lados del Mediterráneo la recepción dominante del “texto camusiano” queda fuertemente determinada por unos a priori ideológicos que saltaron a menudo la extradiégesis (exterior a los diegesis) de su advenimiento. Este mar, está presente como el ‘no man’s land’ de ese “Otro”. Esta ‘argelianidad’ de Camus, negada por el norte, que sólo ha retenido del ‘nobelizado’ de la lengua francesa y ausente para el Argelino, quien ha visto esta ausencia sólo en la crítica institucionalizada por una tradición literaria otra que la suya, va amplificándose bajo la forma de un debate controvertido, prótesis que va descontextualizar el impacto de la obra y de su autor. En efecto, el uno percibió allí el evento exclusivamente lingüístico, el otro sintió allí una percepción sensorial y temporal negada, ambas cristalizando la esencia inclusiva de su pensamiento mediterráneo. Su alineamiento para unos o no alineamiento para otros ha alimentado una polémica que puso de relieve esa dolorosa paradoja de la obra, una dualidad narrativa antinómica, que va a ofrecer a los lectores de cada una de estas dos comunidades, la elección de una lectura parcial, sea en la diferencia conflictual, sea, como intentamos proponerlo, en la complementariedad solidaria de un mismo devenir a construir juntos.

Palabras claves : Diégesis / realidad lingüística macro discursiva/ cronotopo / evento anecdótico micro discursivo/ Camus/ ‘argelianidad’

Ahmed ABI-AYAD : Argel : fuente literaria y lugar de escritura de Miguel de Cervantes

En este artículo intentamos mostrar y subrayar la importancia de la ciudad de Argel en la época de Cervantes. Capital mediterránea y ciudad cosmopolita, Argel ocupaba un sitio preponderante en donde vivían todas suertes de gentes y en donde se practicaban muchos idiomas, particularmente la lengua franca. Entre los miles de cautivos que vivían en los baños, se encontraba Miguel de Cervantes como cautivo de rescate durante cinco años. Su larga estancia en Argel le permitió vivir, seguramente un encarcelamiento difícil y duro pero también una experiencia definitiva y rica en la formación y evolución de su personalidad a tal punto que Argel constituía el reflejo y el impacto de casi toda su obra literaria. Cervantes recordaba constantemente su cautividad para transmitirnos muchos aspectos socio culturales y hacernos vivir de nuevo una realidad histórica de nuestra ciudad con un humanismo ejemplar que hacen de Argel su verdadera fuente literaria y lugar de escritura de M. Cervantes.

Palabras claves : Argel - Cervantes - cautividad - cosmopolitismo, representación e imagen - nueva aproximación.